

Jahresrechnung

2019

Einwohner - und
Burgergemeinde

Saas-Balen



INHALTSVERZEICHNIS

EINWOHNERGEMEINDE

	Seite
Bekanntmachung.....	3
Einleitende Botschaft.....	4
Vorwort des Präsidenten	5
Bilanz per 31.12.2019 mit Vorjahresvergleich	6 - 8
Abschreibungstabelle 2019	9
Synoptische Tabelle 2019	10
Laufende Rechnung 2019	11-23
Investitionsrechnung 2019.....	24-26
Finanzkennzahlen 2019 - Präsentation der Ergebnisse	
Überblick der Verwaltungsrechnung	27
Gesamtübersicht der Jahresrechnung	28
Überblick Bilanz und Finanzierung.....	29
Laufende Rechnung nach Funktionen	30
Laufende Rechnung nach Arten.....	31
Investitionsrechnung nach Funktionen.....	32
Investitionsrechnung nach Arten	33
Finanzkennzahlen zusammengefasst.....	34
Revisorenbericht der Revisionsstelle.....	35

BURGERGEMEINDE

Einleitende Botschaft.....	36
Vorwort des Präsidenten	37
Bilanz per 31.12.2019 mit Vorjahresvergleich	38
Laufende Rechnung per 31.12.2019 mit Vorjahresvergleich.....	39
Finanzkennzahlen 2019 - Präsentation der Ergebnisse	
Überblick der Verwaltungsrechnung	40
Gesamtübersicht der Jahresrechnung	41
Revisorenbericht der Revisionsstelle.....	42

Bekanntmachung

Die Ur- und Burgerversammlung wird auf Mittwoch, 22. Juli 2020 um 19.30 Uhr in die Turnhalle von Saas-Balen einberufen.

Traktanden der Urversammlung

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Urversammlung vom 13.12.2019
4. Verwaltungsrechnung 2019
5. Bericht der Revisionsstelle
6. Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2019 und Entlastung der Verwaltung
7. Information und Beschlussfassung zur Glasfasererschliessung, Danet
8. Infos zu Saas-Fee/Saastal Tourismus
9. Infos über laufende und abgeschlossene Projekte
10. Anträge, Verschiedenes

Die Gemeindeverwaltung

Traktanden der Burgerversammlung

1. Protokoll der ordentlichen Burgerversammlung vom 13.12.2019
2. Verwaltungsrechnung 2019
3. Bericht der Revisionsstelle
4. Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2019 und Entlastung der Verwaltung
5. Anträge, Verschiedenes

Die Burgerverwaltung

Auflage der Rechnung:

Gemäss Artikel 15 des Gemeindegesetzes vom 05.02.2004 ist die Rechnung vor der Urversammlung öffentlich aufzulegen. Die Auflagefrist beginnt 20 Tage vor der Urversammlung und sie endet mit dem Tag deren Durchführung. Während der Auflagedauer der Rechnung hat jeder Steuerpflichtige das Recht auf Einsichtnahme in die Belege der Gemeinderechnung, jedoch mit Ausnahme der Steuerdossiers und unter Berücksichtigung der Bestimmungen des Datenschutzgesetzes.

Die Jahresrechnung 2019 der Einwohner- und Burgergemeinde wurde an der Ur- und Burgerversammlung vom 22. Juli 2020 präsentiert und einstimmig genehmigt.

Konrad Burgener
Gemeindepräsident

Saskia Bumann
Gemeindeschreiberin

Jahresrechnung 2019

Einwohnergemeinde Saas-Balen

Einwohnergemeinde Saas-Balen

Einleitende Botschaft zur Jahresrechnung 2019

Es freut die Verwaltung, den Bürgerinnen und Bürgern erneut einen erfolgreichen und über dem Budget liegenden Jahresabschluss präsentieren zu können.

Dieses gute Ergebnis konnte dank der konsequenten Einhaltung der budgetierten Kosten erwirtschaftet werden. Unterstützt wurde das gute Jahresergebnis auch durch Mehreinnahmen bei der Vermögenssteuer und den über Budget erhaltenen Wasserzinsen.

Dadurch konnte das Eigenkapital im Berichtsjahr von CHF 2'576'682.64 auf CHF 2'837'287.11 erhöht werden.

Die Bilanz schliesst summengleich mit CHF 6'882'480.80.

Die Bruttoinvestitionen belaufen sich im Berichtsjahr auf CHF 869'952.66. Mit der erarbeiteten Selbstfinanzierungsmarge von CHF 578'865.23 konnten die Nettoinvestitionen von CHF 541'234.76 vollumfänglich aus eigenen Mitteln finanziert werden.

Bei allen vorgegebenen Kennzahlen wird die finanzielle Situation der Gemeinde mit gut und sehr gut eingestuft. Das erfolgreiche Jahresergebnis und die guten Kennzahlen haben es der Verwaltung erlaubt, die vorgeschriebenen Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen vorzunehmen.

Der durchschnittliche Abschreibungssatz beträgt im Geschäftsjahr 10.00%

Saas-Balen, 22.07.2020

Konrad Burgener
Gemeindepräsident

Bericht des Gemeindepräsidenten zur Jahresrechnung 2019

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Es freut den Gemeinderat und die Verwaltung, Ihnen die Jahresrechnung 2019 zu präsentieren. Die vorliegende Jahresrechnung gibt Ihnen umfassend Auskunft über die finanzielle Situation unserer Gemeinde.

Auch in diesem Jahr dürfen wir zusammen auf ein erfolgreiches Geschäftsjahr zurückblicken. Dank der konsequenten Einhaltung des Jahresbudgets resultiert erneut ein erfreulicher und über dem Budget liegender Ertragsüberschuss.

Der interkommunale Lastenausgleichsfonds hat sich mit CHF 139'683.00 gegenüber dem Vorjahr leicht verbessert. Hingegen wurde der Beitrag der Gemeinde an den Finanzausgleichfonds um CHF 21'787.00 auf CHF 37'782.00 erhöht. Die Einkommenssteuern der natürlichen Personen belaufen sich auf CHF 632'693.00 und bewegen sich somit im Rahmen des Vorjahres. Die Vermögenssteuern sind um rund CHF 50'000.00 höher ausgefallen und betragen CHF 180'257.00. Die Steuereinnahmen der juristischen Personen sind im Berichtsjahr leicht niedriger ausgefallen.

Die Wasserzinsen der KW Mattmark und KW Ackersand belaufen sich im Betriebsjahr auf CHF 633'600.00 und sind somit gegenüber dem Vorjahr um CHF 22'572.00 niedriger ausgefallen.

Nachfolgend zeigen wir Ihnen die wichtigsten Kennzahlen zur Jahresrechnung auf:

Kennzahl	Rechnung 2018	Rechnung 2019	Massgrösse
Selbstfinanzierungsgrad	182%	107%	> 100 % sehr gut
Selbstfinanzierungskapazität	25%	22%	> 20 % sehr gut
Ordent. Abschreibungssatz	12.5%	10%	> 10 % genügend Abschreibungen
Nettoschuld pro Kopf			< 3000 kleine Verschuldung
Nettovermögen pro Kopf	-146	-481	
Bruttoschuldenvolumenquote	129%	141%	< 150 % sehr gut

Die Jahresrechnung schliesst mit einem Cash flow von CHF 578'865.00 ab. Nach Vornahme der ordentlichen Abschreibung von CHF 318'260.00 ergibt sich ein Ertragsüberschuss von CHF 260'604.00. Das Eigenkapital konnte somit um diesen Betrag erhöht werden und beträgt per 31.12.2019 CHF 2'837'287.00.

Im Geschäftsjahr wurden Bruttoinvestitionen von CHF 869'952.00 vorgenommen. Nach Abzug der Investitionseinnahmen und Beiträgen Dritter belaufen sich die Nettoinvestitionen auf CHF 541'234.00. Somit konnten sämtliche getätigten Investitionen mit dem Ertragsüberschuss aus der laufenden Rechnung finanziert werden.

Speziell danken will ich persönlich euch, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, für die Unterstützung und die aufmunternden Worte während dem Jahr. Ein weiterer Dank geht an die Kolleginnen und Kollegen im Gemeinderat für die angenehme und konstruktive Zusammenarbeit im Sinn und Geist der Einwohner. Ein Dank gebührt all unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in der Gemeinde, welche sich das ganze Jahr hindurch immer wieder für das Wohlergehen und die Belange der Bevölkerung einsetzen.

Konrad Burgener
Gemeindepräsident

BESTANDESRECHNUNG 2019

		Bestand am 31.12.2018	Veränderungen Zuwachs Abgang	Bestand am 31.12.2019
1	AKTIVEN	6'343'081.90	539'398.90	6'882'480.80
10	FINANZVERMÖGEN	3'546'018.10	356'424.90	3'902'443.00
100	Flüssige Mittel	1'328'253.86	210'508.39	1'538'762.25
1000.01	Hauptkassa	4'924.25	4'028.05	8'952.30
1001.01	Postcheck 19-5464.5	432'029.59	374'266.53	57'763.06
1002.01	UBS B1 D Haushalt		395'510.77	395'510.77
1002.02	UBS B2 F Vermessung Bidermatten	60'037.85	2.50	60'040.35
1002.07	Raiffeisen 2700.55 Quelle Niedergut	24'913.80	5'054.23	29'968.03
1002.08	WKB C0854.77.01 Lammugrabu	128'683.70	48.00	128'635.70
1002.11	UBS 01 X Zweckgebunde Spenden für Projekte	603'461.52	194'330.50	797'792.02
1002.12	Raiffeisen 2700.01 Haushalt	47'226.90	5'410.92	52'637.82
1002.13	WKB S 0100.55.22	7'510.20	48.00	7'462.20
1002.15	Raiffeisen 2700.79 Kontokorrent Los 3	17'278.85	17'278.85	
1002.16	Raiffeisen 2700.74 Wanderwege	2'187.20	2'187.20	
101	Guthaben	565'538.90	63'311.60	502'227.30
1012.15	Guthaben Steuern 2009	74'905.55		74'905.55
1012.16	Guthaben Steuern 2010	110'336.30		110'336.30
1012.17	Guthaben Steuern 2011	97'093.55	322.80	96'770.75
1012.18	Guthaben Steuern 2012	2'409.40	2'409.40	
1012.19	Guthaben Steuern 2013	2'063.15	2'063.15	
1012.20	Guthaben Steuern 2014	2'330.85	2'330.85	
1012.21	Guthaben Steuern 2015	5'639.10	5'639.10	
1012.22	Guthaben Steuern 2016	15'284.00	12'086.80	3'197.20
1012.23	Guthaben Steuern 2017	144'100.50	130'181.00	13'919.50
1012.24	Guthaben Steuern 2018	62'351.75	30'682.50	93'034.25
1012.25	Guthaben Steuern 2019		88'546.10	88'546.10
1019.01	Debitoren Tourismus	5'285.10	4'406.40	878.70
1019.03	Debitoren Gebühren	24'039.65	14'100.70	9'938.95
1019.07	Debitor Postagentur	9'000.00	9'000.00	
1019.08	Debitor Soz.med.Zentrum	10'700.00		10'700.00
102	Wertschriften, Legate, Fundi	168'800.00		168'800.00
1020.01	Aktien KW Ackersand	103'800.00		103'800.00
1022.01	Darlehen Burgergemeinde	65'000.00		65'000.00
103	Transitorische Aktiven	1'483'425.34	209'228.11	1'692'653.45
1030.01	Transitorische Aktiven	1'483'425.34	209'228.11	1'692'653.45
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	2'797'063.80	182'974.00	2'980'037.80
114	Sachgüter	2'560'201.00	230'604.00	2'790'805.00
1140.01	Baulandumlegung	10'400.00	1'100.00	9'300.00
1140.02	Grundbuchvermessung	88'200.00	10'400.00	77'800.00
1140.03	Planung	66'500.00	800.00	65'700.00
1140.04	Tourismus	63'000.00	6'300.00	56'700.00
1141.01	Wasserversorgung	130'500.00	25'000.00	155'500.00
1141.02	Kanalisationen	106'100.00	1'200.00	107'300.00
1141.03	Regional ARA Saas	106'000.00	10'600.00	95'400.00
1141.04	Kleinkraftwerk	1.00	174'599.00	174'600.00
1141.06	Verbauung, Sicherheit	199'000.00	90'400.00	108'600.00
1141.07	Sportplatz	180'000.00	18'000.00	162'000.00

BESTANDESRECHNUNG 2019

	Bestand am 31.12.2018	Veränderungen		Bestand am 31.12.2019
		Zuwachs	Abgang	
1141.08 Umwelt	7'600.00		760.00	6'840.00
1141.09 Landwirtschaft	9'300.00		930.00	8'370.00
1141.10 Soziales	8'900.00	300.00		9'200.00
1141.11 Flüsse, Bäche, Berieselung	79'700.00		2'570.00	77'130.00
1141.12 Strasse, Wege	1'009'900.00	43'700.00		1'053'600.00
1141.13 Kantonsstrassen	54'900.00		5'490.00	49'410.00
1141.14 Glasfasernetz	39'800.00		3'980.00	35'820.00
1141.15 Sanierung Friedhof	2'200.00	96'600.00		98'800.00
1141.16 Parkplätze	67'300.00		6'730.00	60'570.00
1143.01 Gemeindelokalitäten	224'000.00	58'900.00		282'900.00
1143.04 Bauland	80'000.00		8'945.00	71'055.00
1145.01 Forstwirtschaft	1'900.00		190.00	1'710.00
1146.01 Fahrzeuge, Material	25'000.00		2'500.00	22'500.00
115 Darlehen und Beteiligungen	177'299.00		7'630.00	169'669.00
1152.01 Aktien Skilift AG	1.00			1.00
1152.02 Aktien Bergbahnen Hohsaas AG	1.00			1.00
1152.03 Aktien (WEG) FMV	76'300.00		7'630.00	68'670.00
1152.04 Aktien Altersheim St.Martin	500.00			500.00
1152.06 Aktien Saastal Bergbahnen AG	1.00			1.00
1152.07 Stiftungskapital Altersheim	69'000.00			69'000.00
1152.10 KW Ackersand I AG	2'595.00			2'595.00
1152.11 EVWR Energiedeinste Visp	8'100.00			8'100.00
1152.12 Aktien STAG	1.00			1.00
1154.01 Beteiligung DANET (Glasfasernetz)	20'800.00			20'800.00
118 Vorschüsse Spezialfinanzierungen	59'563.80		40'000.00	19'563.80
1181.02 Vorschüsse Abwasserentsorgung	22'480.70		10'000.00	12'480.70
1181.03 Vorschüsse Abfallbewirtschaftung	37'083.10		30'000.00	7'083.10
Gesamtaktiven	6'343'081.90	539'398.90		6'882'480.80

Eventualverpflichtungen

- Solidarbürgschaft Restaurant Mattmark Fr. 800'000.-

Das Inkasso der Kurtaxe hat die Gemeinde an Saastal Tourismus AG delegiert

BESTANDESRECHNUNG 2019

		Bestand am 31.12.2018	Veränderungen Zuwachs Abgang	Bestand am 31.12.2019
2	PASSIVEN	6'343'081.90	539'398.90	6'882'480.80
20	FREMDKAPITAL	3'459'748.11	240'427.23	3'700'175.34
200	Kurzfristige Schulden	297'514.07	393'994.72	691'508.79
2000.02	Kunden Kreditoren	961.20		307.00
2000.05	Kreditoren W&W	296'552.87	394'648.92	691'201.79
201	Haushaltkredite	74'074.42		74'074.42
2010.01	UBS B1 D Haushalt	74'074.42		74'074.42
202	Mittel- u. langfristige Schulden	1'600'000.00		1'600'000.00
2021.09	Patengemeinde Zuchwil	50'000.00		50'000.00
2024.05	RFK 2700.31/1 Festdarlehen 17.08.2016-17.08.2030 / 1.41%	200'000.00		200'000.00
2024.06	RFK 2700.80/1 Festdarlehen 17.08.2016-17.08.2025 / 1.05%	300'000.00		300'000.00
2024.07	RFK 2700.47/1 30.11.2016-3011.2028 / 1.27%	400'000.00		400'000.00
2024.08	RFK 2700.99/1 Festdarlehen 11.09.2017-11.09.2022 / 0.81%	150'000.00		150'000.00
2024.09	RFK 2700.49/1 Festdarlehen 11.09.2017-11.09.2027 / 1.21%	200'000.00		200'000.00
2024.10	RFK 2700.98/1 Festdarlehen 18.12.2018-18.12.2025 / 1.00%	300'000.00		300'000.00
205	Transitorische Passiven	731'100.60		452'270.80
2050.01	Transitorische Passiven	731'100.60		452'270.80
209	Andere laufende Verpflichtungen	757'059.02	199'336.73	956'395.75
2090.01	RFK Quelle Niedergut	24'913.80	5'054.23	29'968.03
2090.02	WKB Lammugrabu	128'683.70		128'635.70
2090.05	UBS Zweckgebundene Spenden	603'461.52	194'330.50	797'792.02
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	306'651.15	38'367.20	345'018.35
228	Verpflichtungen Spezialfinanzierungen	306'651.15	38'367.20	345'018.35
2281.06	Spezialfonds Schutzraumplätze	35'203.80		35'203.80
2281.07	Fonds Wohnbauförderung	270'000.00	30'000.00	300'000.00
2281.08	Spezialfinanzierung Wasserversorgung	1'447.35	8'367.20	9'814.55
29	EIGENKAPITAL	2'576'682.64	260'604.47	2'837'287.11
290	Eigenkapital	2'576'682.64	260'604.47	2'837'287.11
2900.01	Eigenkapital	2'576'682.64	260'604.47	2'837'287.11
	Gesamtpassiven	6'343'081.90	539'398.90	6'882'480.80

Abschreibungstabelle 2019

Konto	Bezeichnung	Abschr. Konto	Alter Bestand	Aktivierung	Passivierung		Ansatz	Abschreibung	Neuer Bestand
1140.01	Baulandumlegung	100.331.01	10'400.00			10'400.00	10.00	1'100.00	9'300.00
1140.02	Grundbuchverm.	100.331.01	88'200.00		1'708.45	86'491.55	10.00	8'691.55	77'800.00
1140.03	Planung	790.331.01	66'500.00	6'532.70		73'032.70	10.00	7'332.70	65'700.00
1140.04	Tourismus	830.331.01	63'000.00			63'000.00	10.00	6'300.00	56'700.00
1140.05	Waldpflege		0.00			-	0.00	0.00	0.00
1141.01	Wasserversorgung	700.331.01	130'500.00	41'782.95	-570.90	172'853.85	10.00	17'353.85	155'500.00
1141.02	Kanalisationen	710.331.01	106'100.00	15'022.75	1'899.00	119'223.75	10.00	11'923.75	107'300.00
1141.03	Regional ARA SAAS	710.331.01	106'000.00			106'000.00	10.00	10'600.00	95'400.00
1141.04	Klein kraftwerk	750.331.01	1.00	194'013.65		194'014.65	10.00	19'414.65	174'600.00
1141.06	Verbauung Sicherheit	760.331.01	199'000.00	-100'830.15	-22'576.55	120'746.40	10.00	12'146.40	108'600.00
1141.07	Sportplatz	340.331.01	180'000.00			180'000.00	10.00	18'000.00	162'000.00
1141.08	Umwelt	700.331.01	7'600.00			7'600.00	10.00	760.00	6'840.00
1141.09	Landwirtschaft	800.331.01	9'300.00			9'300.00	10.00	930.00	8'370.00
1141.10	Soziales	550.331.01	8'900.00	1'392.05		10'292.05	10.00	1'092.05	9'200.00
1141.11	Flüsse, Bäche, Berieselung	750.331.01	79'700.00	6'000.00		85'700.00	10.00	8'570.00	77'130.00
1141.12	Strassen, Wege	620.331.01	1'009'900.00	387'500.55	226'662.90	1'170'737.65	10.00	117'137.65	1'053'600.00
1141.13	Kantonsstrassen	610.331.01	54'900.00			54'900.00	10.00	5'490.00	49'410.00
1141.14	Glasfasernetz	321.331.01	39'800.00			39'800.00	10.00	3'980.00	35'820.00
1141.15	Friedhof	740.331.01	2'200.00	157'603.91	50'000.00	109'803.91	10.00	11'003.91	98'800.00
1141.16	Parkplätze	621.331.01	67'300.00			67'300.00	10.00	6'730.00	60'570.00
1143.01	Gemeindelokalitäten	029.331.01	224'000.00	160'934.25	70'545.00	314'389.25	10.00	31'489.25	282'900.00
1143.02	Kirchliche Anlagen	390.331.01	0.00			-	0.00	0.00	0.00
1143.04	Baulandparzelle	029.331.01	80'000.00		1'050.00	78'950.00	10.00	7'895.00	71'055.00
1145.01	Forstwirtschaft	810.331.01	1'900.00			1'900.00	10.00	190.00	1'710.00
1146.01	Fahrzeuge Material	625.331.01	25'000.00			25'000.00	10.00	2'500.00	22'500.00
1152.01	Aktien Skilift AG	830.331.01	1.00			1.00	0.00	0.00	1.00
1152.02	Aktien Berg.Hohsaas		1.00			1.00	0.00	0.00	1.00
1152.03	Aktien (WEG) FMV	861.331.01	76'300.00			76'300.00	10.00	7'630.00	68'670.00
1152.04	Aktien Altersheim St.Martin		500.00			500.00	0.00	0.00	500.00
1152.06	Aktien Saastal Bergbahnen AG	830.331.01	1.00			1.00	0.00	0.00	1.00
1152.07	Stiftungskapital Altersheim		69'000.00			69'000.00	0.00	0.00	69'000.00
1152.10	KW Ackersand I AG		2'595.00			2'595.00	0.00	0.00	2'595.00
1152.11	EVWR Energiedienste Visp		8'100.00			8'100.00	0.00	0.00	8'100.00
1152.12	Aktien STAG	830.331.01	1.00			1.00	0.00	0.00	1.00
1154.01	Beteiligung DANET		20'800.00			20'800.00	0.00	0.00	20'800.00
	TOTAL		2'737'500.00	869'952.66	328'717.90	3'278'734.76		318'260.76	2'960'474.00

Synoptische Tabelle der beanspruchten sowie noch verfügbaren Verpflichtungskredite - VFFG, Art. 30, a. 2, Litt.d Jahr 2019

Konto	Bezeichnung Objekt	Beschluss Urversammlung	ur- sprünglich	Kredit zusätzlich	Beanspruchter Kredit am		Verfügbare Kredit
					1.1.19 - 31.12.19	31.12.2019	
345.500.02	Alter Talweg Balen-Bidermatten	28.05.14	1'000'000		196	14'196	985'804
620.501.50	Sicherheitsdamm "Meiggerli"	13.12.19	1'280'000.00		0	0	1'280'000.00
620.501.50	Beleuchtung Dorfstrassenlampe	07.12.17	250'000		138'070	217'933	32'067
740.501.01	Sanierung Friedhof	07.12.17	140'000		157'603.91	159'778.91	0
620.501.05	Zufahrtsstrasse Fellmatten	14.12.18	175'000		0	0	175'000
760.501.07	Verbauung Steinschlag Schild	13.12.13	1'900'000		263'351	1'096'397	803'603
340.501.03	Biotop Steimattu	13.12.13	280'000			2'675	277'325
620.501.01	Zufahrtsstr./Wege Bidermatten	14.12.18	210'000		172'786.65	256'147.65	0
029.501.05	Sanierung MZG	21.06.18	745'000		160'934.25	160'934.25	584'065.75

Für die Zufahrtsstr. / Wege Bidermatten hat die Gemeinde Spendengelder in der Höhe von CHF 112'000.00 erhalten.
Somit liegt die Investition nicht über dem gesprochenen Kreditbetrag.

Für die Sanierung Friedhof hat die Gemeinde Spendengelder in der Höhe von CHF 50'000.00 erhalten.
Somit liegt die Investition nicht über dem gesprochenen Kreditbetrag.

RECHNUNG 2019

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	384'985.81	36'772.50	344'760	20'150	407'325.92	65'097.55
011	Legislative	10'396.85	0.00	9'300	0	8'949.40	0.00
301.01	Entschädigung Wahlbüro	300.00		300		400.00	
310.01	Büromaterial, Drucksachen	427.55		400		762.00	
317.01	Verpflegungsspesen	161.70		100		19.80	
318.01	Porti, Versandspesen, Publikationen	642.95		0		0.00	
318.02	Revision Verwaltungsrechnung	5'988.10		6'500		6'431.35	
318.03	Ur- und Burgerversammlung / Anlässe	2'876.55		2'000		1'336.25	
012	Exekutive	87'079.32	1'400.00	77'500	0	79'717.06	1'400.00
300.01	Besoldung Gemeindepräsident	32'161.80		26'500		26'161.80	
300.02	Besoldung & Sitzungen Gemeinderat	25'556.15		21'000		23'909.20	
303.01	Sozialleistungen	4'022.75		3'000		3'333.05	
317.01	Anlässe, Veranstaltungen, Empfänge	14'564.42		15'000		16'297.36	
317.02	Repräsentationsspesen	10'774.20		12'000		10'015.65	
436.01	Beiträge Dritter		1'400.00		0		1'400.00
020	Finanzen und Informatik	18'942.75	3'509.40	21'900	3'950	20'185.55	7'436.40
310.04	Verbrauchmaterial Informatik	600.00		500		600.00	
315.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen	0.00		2'500		0.00	
315.02	Wartung Informatik-Hard- & Software	8'758.30		8'000		7'820.10	
318.01	Programmanpassungen EDV	529.00		1'800		2'588.55	
318.02	Miete & Kopien Multifunktionssystem (Kopiergerät)	5'900.65		6'000		7'288.35	
318.03	Inkassospesen, Gebühren	1'639.95		1'500		355.90	
318.07	Anteil AHV Zweigstelle	1'514.85		1'600		1'532.65	
434.01	Kanzlei- und Amtsgebühren		440.00		200		400.00
434.03	Anteil AHV-Zweigstelle		1'514.85		1'400		1'532.65
436.01	Ertrag Kopien und Porti		0.00		50		0.00
436.02	Ertrag Inserate Infoblatt		1'030.00		1'000		1'360.00
436.04	Rückerstattung Inkassospesen		524.55		1'200		913.75
436.05	Diverser Ertrag		0.00		100		3'230.00
021	Allgemeine Verwaltung	108'894.97	835.35	106'500	300	110'133.88	976.40
301.01	Löhne Verwaltungspersonal	3'200.00		3'500		7'300.00	
301.02	Löhne Betriebspersonal	61'100.00		60'000		59'800.00	
303.01	Sozialleistungen	16'273.80		9'000		12'076.05	
309.01	Ausbildungs-/Kurskosten	0.00		500		1'005.40	
309.02	Allg. Personalaufwand	1'197.20		2'000		1'498.90	
310.01	Büromaterial & Drucksachen	3'409.80		2'200		3'744.68	
310.02	Drucksachen, Publikationen	270.57		1'200		1'623.80	
310.03	Gletscherpost	25.00		0		0.00	
311.01	Möblier und Maschinen	0.00		2'000		0.00	
315.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen	0.00		500		515.25	
318.01	Allg. Haftpflichtversicherung	4'422.80		6'500		4'422.80	
318.02	Beratungskosten, Prozesskosten	1'000.00		1'500		0.00	
318.03	Telefon-, Faxgebühren	1'641.35		1'800		1'715.15	
318.04	Porti, Versandspesen	8'180.10		9'000		8'747.25	
318.05	SIBE Arbeitnehmerschutz	342.35		300		248.50	
318.06	Sonstige Kosten	345.50		1'000		987.50	
319.01	Diverse Abo & Jahresbeiträge	7'486.50		5'500		6'448.60	
436.02	Beiträge Dritter Gebühren		0.00		100		256.00
436.05	Diverser Ertrag		835.35		200		720.40

RECHNUNG 2019

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
029	Bauverwaltung und Liegenschaften	159'547.87	27'848.45	129'560	15'900	138'172.08	24'907.20
312.01	Strom, Heizung, MZG	51'099.20		25'000		32'289.85	
313.01	Reinigungs-, Verbrauchsmaterialien	2'062.90		1'800		2'828.15	
314.01	Unterhalt Mehrzweckgebäude	37'504.80		35'000		19'561.90	
314.02	Unterhalt andere Gebäude	742.10		500		500.25	
315.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen	1'431.30		2'000		2'307.00	
317.01	Spesenentschädigung	0.00		2'000		0.00	
318.01	Publikationen Amtsblatt	991.92		1'500		424.33	
318.03	Gebühren Beurteilung Baugesuche	1'420.00		1'000		1'146.50	
318.04	Sach- Gebäudeversicherung	19'956.10		21'000		19'922.85	
331.01	Abschreibung Gemeindelokalitäten	39'384.25		35'000		54'166.40	
390.01	Verrechnung Personal	4'955.30		4'760		5'024.85	
427.01	Mietertrag Mehrzweckgebäude		7'200.00		7'200		7'200.00
427.02	Mietertrag andere Gebäude		500.00		500		500.00
431.01	Baubewilligungen		2'830.00		8'000		8'683.00
436.02	Anteil Pfarrei Sach- und Gebäudeversicherung		8'535.15		0		8'524.20
436.03	Beiträge Dritter		8'783.30		0		0.00
437.01	Baubussen		0.00		200		0.00
090	Postagentur	124.05	3'179.30	0	0	50'167.95	30'377.55
301.01	Löhne Betriebspersonal	0.00		0		36'789.65	
303.01	Sozialleistungen	0.00		0		5'023.65	
311.02	Unterhalt Maschinen und Mobiliar	0.00		0		1'087.75	
312.01	Wasser, Strom, Heizung	0.00		0		1'079.70	
314.01	Unterhalt Postlokal	0.00		0		2'543.20	
314.02	Schneeräumung	0.00		0		1'450.00	
318.01	Gebäude-&Haftpflichtversicherung	0.00		0		182.80	
318.02	Telefon, Fax und Portigebühren	124.05		0		1'570.40	
318.03	Sonstige Kosten	0.00		0		440.80	
436.01	Ertrag Postagentur		179.30		0		14'563.55
436.02	Ertrag Reisedienst		0.00		0		814.00
436.04	Diverser Ertrag		3'000.00		0		15'000.00
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	104'287.12	15'219.80	91'800	19'000	87'114.40	19'702.85
100	Grundbuch u. Kataster	39'600.35	0.00	29'650	3'000	27'924.05	1'475.50
301.01	Gehalt Registerhalter	12'344.25		10'000		9'401.05	
303.01	Sozialleistungen	1'459.05		1'400		1'169.50	
309.01	Übriger Personalaufwand	374.00		0		378.00	
310.01	Büromaterial & Drucksachen	0.00		300		0.00	
311.01	Anschaffung	2'569.20		0		0.00	
315.01	Unterhalt Büromaschinen & Mobiliar	1'085.10		1'000		289.70	
318.01	Mutationen, Nachführung Kataster	10'664.05		5'000		2'625.15	
318.02	Telefon & Porti Registerhalter	0.00		350		299.20	
318.03	EDV-Kosten	1'313.15		1'600		2'761.45	
331.01	Abschreibungen	9'791.55		10'000		11'000.00	
436.01	Rückerstattungen Gebäudenachführungen		0.00		3'000		1'475.50
102	Einwohner- und Fremdenkontrolle	1'837.80	1'980.00	1'900	1'800	1'266.70	2'426.35
310.01	Ankauf ID-Karten	1'205.40		700		1'266.70	
318.01	Aufwand Fremdenkontrolle	632.40		1'200		0.00	
431.01	Verkauf & Verlängerung ID-Karten & Pässe		1'980.00		1'400		2'230.00

RECHNUNG 2019

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
436.01	Verwaltungsarbeit Gemeinde für Fremdenkontrolle		0.00		400		196.35
113	Gemeindepolizei	18'445.92	5'916.25	18'750	7'000	18'052.80	7'880.00
318.01	Polizeigericht	0.00		400		0.00	
351.01	Polycom	445.92		350		52.80	
362.01	Anteil Gemeindepolizei Saas	18'000.00		18'000		18'000.00	
437.01	Polizeibussen und Verlängerungen		5'916.25		7'000		7'880.00
119	Sicherheit	8'568.35	0.00	8'000	0	6'914.85	0.00
318.01	Interkommunaler Führungsstab	2'502.85		2'400		1'770.90	
318.02	Unterhalt Sirenen	65.50		100		0.00	
318.03	Regionaler Sicherheitsdienst Saastal	6'000.00		4'500		4'659.30	
318.04	SMS Strassen-Infodienst	0.00		1'000		484.65	
120	Friedensrichter	0.00	0.00	1'100	0	448.70	0.00
318.01	Rechtsbeistand Gemeinderichter	0.00		1'000		387.70	
318.02	Kosten Zivilstandsamt	0.00		100		61.00	
122	Interkommunale Vormundschaftsbehörde	4'485.60	0.00	4'500	0	4'509.15	0.00
362.01	Kostenanteil Gemeinde KESB Stalden-Saastal	4'485.60		4'500		4'509.15	
140	Feuerwehr	27'349.10	4'323.55	23'900	4'200	20'195.25	4'921.00
301.03	Aufwand für Einsätze	1'494.00		1'000		0.00	
314.01	Unterhalt Feuerwehrlokal	0.00		400		300.00	
314.02	Unterhalt Hydranten	6'566.95		0		2'187.75	
318.02	Anteil Stützpunktfeuerwehr	19'288.15		22'500		17'707.50	
430.01	Feuerwehersatzgebühr		4'323.55		4'000		4'921.00
436.02	Rückerstattung Einsätze Dritter		0.00		200		0.00
151	Schiessstand	4'000.00	3'000.00	4'000	3'000	4'000.00	3'000.00
311.01	Anteil Unterhaltskosten Regionalschiessstand	4'000.00		4'000		4'000.00	
436.01	Rückerstattung Gemeinden		3'000.00		3'000		3'000.00
160	Zivilschutz	0.00	0.00	0	0	3'802.90	0.00
311.01	Maschinen & Apparate	0.00		0		3'802.90	

RECHNUNG 2019

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG	280'243.92	12'719.55	325'800	9'500	275'455.90	12'957.45
200	Kindergarten	22'160.15	0.00	28'000	0	30'208.90	0.00
318.02	Schülertransporte	10'160.15		12'000		10'537.15	
352.01	Schulgelder Kindergarten Saas-Grund	12'000.00		16'000		19'671.75	
210	Primarschule	167'657.70	5'138.35	170'600	3'300	152'588.70	5'533.75
301.01	Besoldung Abwärtspersonal	24'700.00		24'000		24'310.00	
302.03	Bruttogehälter Schuldirektion	10'077.90		9'000		9'547.20	
303.01	Sozialversicherungen AHV/IV/EO	4'948.70		3'500		4'616.50	
304.01	Pensionskasse	1'663.00		1'200		1'603.80	
305.01	Unfall und Krankenversicherung	257.00		200		254.25	
309.01	Lehrerfortbildung, Kurse, Spesen	679.40		300		0.00	
310.01	Schulmaterial, Lehrmittel	6'382.35		4'500		7'233.90	
311.01	Kauf Apparate und Geräte	3'396.50		5'000		433.85	
311.02	Anschaffung Schulmobiliar	0.00		1'000		0.00	
311.03	Anschaffung und Unterhalt Turngeräte	262.80		1'500		287.90	
315.01	Unterhalt Mobiliar, Maschinen & Apparate	1'933.55		4'000		4'432.40	
317.01	Schulreisen, Anlässe	672.95		1'000		1'010.75	
318.02	Schülertransporte	10'248.00		4'500		7'434.00	
318.03	Telefon-, Radio-, TV-Gebühren	1'026.00		600		1'026.00	
318.04	Informatiksupport	542.30		1'500		183.10	
318.05	Skischulunterricht	1'390.00		1'200		1'218.00	
318.06	Verkehrserziehungskurse	0.00		100		0.00	
318.07	Zuschlag auf Löhne (Zinsen und Spesen Kanton)	634.40		500		602.45	
352.01	Schulgelder Primarschule Saas-Grund	28'402.55		32'000		17'486.00	
361.01	Gemeindeanteil Gehälter Schüler KG & PS	70'440.30		75'000		70'908.60	
427.02	Mietertrag Turnhalle		2'708.00		1'000		2'676.00
436.03	Rückerstattung Dritter		870.15		100		143.00
452.01	Schulgelder der Auswärtigen		0.00		1'200		1'150.00
461.03	Subventionen Kanton Primarschule		1'560.20		1'000		1'564.75
211	Orientierungsschule	77'672.35	3'191.95	113'900	2'000	79'732.35	2'988.05
302.02	Bruttogehälter Schuldirektion	12'531.85		13'000		14'177.55	
303.01	Sozialversicherungen AHV/IV/EO	1'176.60		1'500		1'331.00	
304.01	Pensionskasse	2'305.85		2'300		2'666.90	
305.01	Unfall- und Krankenversicherung	310.15		300		330.10	
318.01	Schülertransporte	3'090.00		4'000		4'851.00	
318.02	Zuschlag auf Löhne (Zinsen u. Spesen Kanton)	800.70		800		908.80	
352.01	Schulgelder OS Saas-Grund	30'047.40		30'000		21'857.50	
352.02	Betriebsaufwand OS	601.10		12'000		9'923.50	
361.01	Gemeindeanteil Gehälter OS Schüler	26'808.70		50'000		23'686.00	
461.02	Subventionen Kanton Orientierungsschule		3'191.95		2'000		2'988.05
213	Handelsschule und Kollegium	3'716.00	1'858.00	2'000	1'000	2'339.00	1'169.50
364.01	Rechnungen der Transportunternehmen	3'716.00		2'000		2'339.00	
461.01	Beitrag Kanton Fahrkosten		1'858.00		1'000		1'169.50

RECHNUNG 2019

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
220	Sonderschulen	3'975.22	0.00	4'800	0	4'054.65	0.00
318.01	Telefon & Miete Schulpsychologie	0.00		200		0.00	
361.01	Betriebsausgaben der spezialisierten Institutionen	0.00		400		0.00	
361.02	Transportkosten für Schüler mit einer Behinderung	3'975.22		2'000		4'054.65	
365.02	Sonderschulen	0.00		2'200		0.00	
239	Übriges berufliches Bildungswesen	5'062.50	2'531.25	6'500	3'200	6'532.30	3'266.15
364.01	Rechnungen der Transportunternehmen	5'062.50		6'500		6'532.30	
461.01	Beitrag Kanton Fahrkosten		2'531.25		3'200		3'266.15
3	KULTUR - FREIZEIT - KULTUS	270'227.04	52'170.00	262'160	49'400	248'309.20	27'814.00
304	Musikschulen	861.00	0.00	1'500	0	740.50	0.00
365.01	Allgem. Musikschule Oberwallis amo	861.00		1'500		740.50	
309	Übrige Kulturförderung	16'424.70	75.00	15'200	100	20'534.60	0.00
317.01	Empfänge, Ehrungen und Aperitivs	2'622.70		1'700		4'624.00	
318.01	Fronleichnam, religiöse Veranstaltungen	3'310.05		3'500		3'509.50	
365.01	Beiträge an Vereine	6'635.00		5'500		8'700.00	
365.02	Beiträge an kulturelle Veranstaltungen	1'200.00		1'000		0.00	
365.03	Beitrag 1. Augustfeier	2'656.95		2'000		701.10	
365.05	Beitrag Saas ischi Heimat, Archiv	0.00		1'500		3'000.00	
436.01	Rückerstattungen Dritter		75.00		100		0.00
321	Kabelnetze, Kabelfernsehen, Gemeinschaftsantennen	3'980.00	0.00	4'500	0	4'400.00	0.00
331.01	Abschreibung Danet	3'980.00		4'500		4'400.00	
330	Parkanlagen	6'869.70	0.00	2'500	0	4'685.60	0.00
314.01	Unterhalt Parkanlage	6'869.70		2'500		4'685.60	
340	Spiel- und Sportanlagen	52'590.60	1'769.00	45'960	800	57'825.55	600.00
301.01	Löhne Betriebspersonal	6'552.50		4'500		5'403.65	
311.01	Mobilier, Maschinen und Apparate	0.00		3'000		0.00	
312.01	Wasser, Strom, Heizung, Kehricht	8'043.10		6'000		7'374.90	
313.01	Verbrauchsmaterial	0.00		200		0.00	
314.01	Unterhalt Sportplatz	4'622.50		3'000		2'809.45	
314.02	Unterhalt Sporplatzgebäude	117.80		2'000		1'095.60	
314.03	Unterhalt Kinderspielplätze	129.25		1'000		0.00	
315.01	Unterhalt Pistenfahrzeug & Skidoo	10'170.15		0		0.00	
315.03	Unterhalt Eismaschine	0.00		1'500		0.00	
331.01	Abschreibungen Sportzentrum	18'000.00		20'000		36'117.10	
390.01	Verrechnung Personal	4'955.30		4'760		5'024.85	
427.01	Mietertrag		1'400.00		500		600.00
436.01	Einnahmen Sportplatz		369.00		300		0.00

RECHNUNG 2019

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
345	Wanderweg & Loipen	56'592.03	50'326.00	56'900	40'000	35'632.20	27'214.00
314.01	Unterhaltsarbeiten Wanderwege, Loipen & andere	44'203.78		45'000		23'070.00	
390.01	Tourismusinfrastruktur Verrechnung Personal	12'388.25		11'900		12'562.20	
436.02	Beitrag Saastal Tourismus für Unterhalt Wanderwege		41'625.00		40'000		27'214.00
450.01	Unterhaltsbeiträge		8'701.00		0		0.00
350	Ferienpass	5'839.60	0.00	8'000	0	5'644.25	0.00
314.01	Unterhalt Jugendlokal	0.00		1'000		0.00	
351.01	Anteil Personalkosten	5'839.60		7'000		5'644.25	
390	Römisch-katholische Kirche	125'884.81	0.00	125'800	8'500	117'681.35	0.00
303.01	Sozialleistungen	1'880.80		1'800		1'872.80	
311.01	Unterhalt und Reparaturen Kirche	282.15		0		33.60	
362.01	Gemeindebeitrag	123'721.86		115'000		115'774.95	
362.02	(Gemeindebeitrag / Kultus Bidermatten)	0.00		9'000		0.00	
436.01	(Rückzahlung Pfarrei Versicherungen)		0.00		8'500		0.00
391	Evangelisch-refomierte Kirche	1'184.60	0.00	1'800	0	1'165.15	0.00
362.01	Gemeindebeitrag	1'184.60		1'800		1'165.15	
4	GESUNDHEIT	35'292.38	611.80	34'800	1'000	35'734.50	0.00
440	Sozialmedizinisches Regionalzentrum	17'300.00	611.80	17'300	1'000	16'855.05	0.00
362.01	Sozialmedizinisches Zentrum OW Saastal	17'300.00		17'300		16'855.05	
436.01	Rückerstattung SMZ OW Saastal		611.80		1'000		0.00
450	Krankheitsbekämpfung	607.23	0.00	1'000	0	574.50	0.00
361.01	Finanzierung ambulante Suchtbehandlungen	607.23		1'000		574.50	
460	Schulzahnärztliche Pflege	6'897.65	0.00	7'300	0	8'620.15	0.00
364.01	Schulzahnpflege	6'533.40		7'000		8'620.15	
366.01	Schulärztliche Dienste	364.25		300		0.00	
490	Übriges Gesundheitswesen	10'487.50	0.00	9'200	0	9'684.80	0.00
319.03	Arztdienst Sommer	5'875.20		5'500		5'875.20	
361.01	Finanzierung Dispositiv Rettungswesen	4'612.30		3'700		3'809.60	

RECHNUNG 2019

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	SOZIALE WOHLFAHRT	104'837.77	805.50	159'800	12'000	119'421.34	8'244.00
530	Ergänzungsleistungen zur Alters- und Invalidenversicherung	15'256.87	0.00	25'500	0	15'023.08	0.00
361.01	Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	15'256.87		18'000		15'023.08	
361.02	Familienzulagen für nicht Erwerbstätige	0.00		7'500		0.00	
540	Jugend- Erwachsenenschutz	0.00	0.00	0	200	0.00	0.00
436.01	Elternanteil KESB		0.00		200		0.00
541	Kinderheime und Kinderkrippen	7'716.65	0.00	22'500	0	9'402.70	0.00
365.01	Kinderhort Kita	2'000.00		500		2'000.00	
365.02	Kostenverteilung Platzierung von Kindern	5'716.65		22'000		7'402.70	
550	Behinderte	26'888.85	0.00	34'000	0	26'491.59	0.00
331.01	Abschreibungen Investitionen Einrichtungen	1'092.05		1'000		994.99	
361.01	Einrichtung Behinderte/soziale	25'796.80		33'000		25'496.60	
570	Alters- und Pflegeheim St. Antonius	28'063.15	0.00	28'500	0	30'174.79	0.00
300.01	Entschädigung Kommission	700.00		500		500.00	
319.01	Übriger Aufwand	9'100.00		0		0.00	
364.01	Finanzierung der Pflegeheime - Langzeitpflege	18'263.15		28'000		29'674.79	
580	Individuelle Fürsorge und Sozialhilfe	17'935.09	-467.50	33'000	10'500	23'374.64	6'955.50
366.00	Anteil Sozialhilfe	16'595.48		22'000		21'502.06	
366.01	Unterstützung/Sozialhilfe Vorfinanzierung	467.50		10'000		935.00	
366.04	Inkasso von Unterhaltsbeiträgen	872.11		1'000		937.58	
436.01	Rückerstattung Private/Dritte		0.00		500		0.00
451.01	Rückerstattung Kanton Vorfinanzierung		-467.50		10'000		6'955.50
582	Kantonaler Beschäftigungsfonds	2'704.16	0.00	4'000	0	2'666.04	0.00
361.01	Kantonaler Beschäftigungsfonds	2'704.16		4'000		2'666.04	
589	Verbilligungsaktionen	1'273.00	1'273.00	1'300	1'300	1'288.50	1'288.50
340.01	Eidg.Aktionen	1'273.00		1'300		1'288.50	
436.01	Eidg.Aktionen		1'273.00		1'300		1'288.50

RECHNUNG 2019

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
590	Hilfsaktionen im Inland	5'000.00	0.00	11'000	0	11'000.00	0.00
365.01	Verschiedene Beiträge	5'000.00		10'000		10'000.00	
365.02	Hilfeleistungsfonds Air Zermatt	0.00		1'000		1'000.00	
6	VERKEHR	467'970.19	177'433.26	509'730	157'000	524'023.40	174'317.44
610	Kantonsstrassen	41'378.35	11'153.35	61'500	10'000	60'508.20	14'175.85
331.01	Abschreibungen Neubauten	5'490.00		4'500		6'679.50	
361.01	Anteil an Kantonsstrassen	24'837.70		35'000		36'034.65	
361.03	Strassensignalisation	0.00		2'000		1'128.00	
361.05	Schneeräumung Trottoir	11'050.65		20'000		16'666.05	
461.01	Rückerstattung Schneeräumung Trottoir		11'153.35		10'000		14'175.85
620	Gemeindestrassennetz	187'630.09	15'423.10	215'400	5'000	192'126.70	10'423.00
314.01	Unterhaltsarbeiten an Strassen und Wegen	25'174.25		30'000		26'743.90	
314.02	Strassenreinigung	0.00		4'000		4'635.65	
314.03	Schneeräumung	7'565.25		7'000		8'662.75	
314.04	Strom/Energie Strassenbeleuchtung	7'916.40		10'000		9'909.55	
314.05	Weihnachtsbeleuchtung & Beflaggung	2'230.65		1'000		1'833.05	
314.06	Strassensignalisation	0.00		1'000		0.00	
314.07	Unterhalt Zäune	0.00		2'000		1'630.55	
314.08	Dorfstrassenlampen	512.70		5'000		0.00	
314.09	Arbeitsgruppen	2'316.64		1'000		616.80	
318.01	Versicherung Strassenlampen	0.00		600		613.50	
331.01	Abschreibungen Strassen	117'137.65		130'000		112'356.60	
390.01	Verrechnung Personal	24'776.55		23'800		25'124.35	
434.01	Fahrgebühren Forststrassen		13'853.10		0		6'643.00
436.01	Rückerstattungen Dritter		1'540.00		2'000		3'780.00
436.03	Beiträge Dritter		30.00		3'000		0.00
621	Parkhaus, Parkplätze und Parkanlagen	10'048.74	23'974.11	15'880	20'000	14'604.55	20'988.44
313.01	Verbrauchsmaterial Parkplätze	167.94		1'500		1'741.25	
314.01	Baulicher Unterhalt	543.90		4'000		2'706.50	
314.02	Unterhalt von Parkuhren	129.25		0		75.40	
331.01	Abschreibungen	6'730.00		8'000		7'568.95	
390.01	Verrechnung Personal	2'477.65		2'380		2'512.45	
434.01	Parkplatzgebühren		23'974.11		20'000		20'988.44
625	Werkhof	212'360.21	126'882.70	192'950	122'000	233'933.75	128'730.15
301.01	Besoldung Betriebspersonal	104'060.45		100'000		106'623.70	
303.01	Sozialleistungen	19'822.25		19'000		18'998.15	
311.01	Anschaffung Geräte, Maschinen & Werkzeuge	7'761.51		3'000		1'182.90	
313.01	Betriebsstoffe Fahrzeuge	8'343.10		7'000		11'574.60	
313.02	Betriebsmaterialien	3'098.80		3'500		4'208.25	
314.01	Unterhaltsarbeiten	0.00		500		883.15	
315.01	Unterhalt Geräte, Maschinen und Fahrzeuge	23'117.95		12'000		14'790.10	
316.01	Garagenmieten	8'040.00		7'200		7'200.00	
318.03	Fahrzeugversicherungen	4'645.45		6'000		3'677.45	

RECHNUNG 2019

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
331.01	Abschreibung	2'500.00		5'000		33'390.00	
390.01	Verrechnung Personal	30'970.70		29'750		31'405.45	
434.01	Vergütungen für Dienstleistungen		3'000.00		3'000		3'060.00
436.01	Rückerstattung Dritter		0.00		0		48.40
490	Interne Verrechnung Gemeindearbeiter		123'882.70		119'000		125'621.75
650	Regionalverkehr	16'552.80	0.00	24'000	0	22'850.20	0.00
361.01	Beteiligung ungedeckte Kosten Regionaler Personenverkehr	16'552.80		24'000		22'850.20	
7	UMWELT - RAUMORDNUNG	346'323.90	168'258.56	277'334	158'580	287'760.00	196'383.70
700	Wasserversorgung	37'475.85	37'475.85	39'700	39'700	41'061.85	41'061.85
314.01	Unterhalt Trinkwasser	1'653.20		2'500		1'168.55	
318.01	Analysen , Expertisen	2'260.80		3'000		4'335.20	
318.04	Beitrag an Trinkwasserleitung und Zähler	886.70		400		493.25	
331.01	Abschreibungen	18'113.85		18'000		15'555.40	
380	Einlage in Spezialfinanzierung Wasser	8'367.20		9'850		13'228.35	
390.01	Verrechnung Personal	6'194.10		5'950		6'281.10	
434.01	Zählermieten		3'255.90		2'500		3'177.25
434.02	Trinkwassergebühren		32'859.05		35'000		34'479.20
434.03	Diverse Gebühren		555.00		400		495.00
436.01	Anteil Dritter für Rg von Analysen, Expertisen		805.90		1'800		2'910.40
710	Abwasserentsorgung	79'508.65	79'508.65	79'540	79'540	80'558.75	80'558.75
314.01	Unterhalt Leitungsnetz und Gebäude	439.40		16'050		16'502.35	
318.02	Abwasser Gemeindegebiet Saas-Grund	7'067.25		4'500		8'973.55	
319.01	Abgabe Mikroverunreinigung	3'150.00		3'300		3'300.00	
331.01	Abschreibungen	22'523.75		23'500		23'787.00	
352.01	Betriebskosten ARA	29'039.40		31'000		26'739.65	
352.02	Baulicher Unterhalt ARA	16'050.00		0		0.00	
390.01	Verrechnung Personal	1'238.85		1'190		1'256.20	
434.01	Abwassergebühren		65'804.60		67'000		69'511.40
434.02	ARA Benutzergebühren Tamatten, Anteil Balen		5'187.60		4'500		5'500.80
434.04	Rückerstattung Mikroverunreinigung		3'069.45		3'300		3'069.00
480	Entnahme aus Spezialfinanzierung Abwasser		0.00		4'740		2'477.55
490.02	Aufwandüberschuss		5'447.00		0		0.00
720	Abfallbewirtschaftung	32'297.69	32'297.69	29'840	29'840	34'440.80	34'440.80
311.01	Robidog Behälter	765.95		300		0.00	
313.01	Allgemeines Verbrauchsmaterial	355.80		500		542.15	
314.01	Unterhalt Containerhäuschen	217.39		2'000		6'297.50	
318.02	Gebührenschnur & Plomben	8'438.80		3'000		3'886.30	
318.03	Alteisen	342.15		800		397.40	
318.05	Gemeindedepot Inneres Gufer	425.40		1'500		516.95	
318.06	Grünabfuhr	8'103.15		8'000		6'991.05	
318.07	Sonderabfall	676.15		1'000		1'259.35	
352.01	Kehrichtabfuhr und Verbrennung	0.00		100		0.00	

RECHNUNG 2019

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
352.02 Karton & Papier	2'340.40		2'000		2'261.05	
352.03 Altöl	0.00		200		654.80	
352.04 Glas	2'624.35		2'300		2'935.25	
352.05 Weissblech & Aluminium	462.70		800		985.00	
352.06 Küchenabfälle	112.50		200		176.70	
390.01 Verrechnung Personal	7'432.95		7'140		7'537.30	
434.01 Kehrichtgebühren, Bussen		138.50		200		212.50
434.02 Gebührenschnur, Plomben, Vignetten		4'695.50		3'000		4'710.00
434.03 Sonderaktion Abfall		100.00		100		205.00
434.04 Plomben Küchenabfälle		190.00		200		90.00
436.01 Rückerstattungen Dritter		12'589.50		14'000		13'219.05
480 Entnahme aus Spezialfinanzierung Abfall		0.00		12'340		16'004.25
490.02 Aufwandüberschuss		14'584.19		0		0.00
740 Friedhof	24'047.01	16'050.00	16'464	6'500	12'821.15	2'650.00
312.01 Energie, Heizung, Wasser	0.00		0		435.75	
313.01 Verbrauchsmaterialien	0.00		200		129.25	
314.01 Unterhaltsarbeiten	48.45		1'000		385.45	
314.02 Kreuze / Grabumrandung	9'278.15		6'000		3'027.05	
331.01 Abschreibungen	11'003.91		5'694		5'075.00	
390.01 Verrechnung Personalaufwand	3'716.50		3'570		3'768.65	
434.01 Kreuze / Grabumrandung		16'050.00		6'500		2'650.00
750 Gewässerverbauungen	29'637.50	119.57	15'990	3'000	13'718.20	0.00
314.01 Unterhalt Wildbäche	0.00		5'000		2'954.20	
314.02 Unterhalt Saaservispe	414.00		1'000		607.80	
331.01 Abschreibung	27'984.65		8'800		8'900.00	
390.01 Verrechnung Personal	1'238.85		1'190		1'256.20	
436.01 Kantonsbeiträge		119.57		3'000		0.00
760 Lawinenverbauungen/Steinschlagdämme	14'159.35	2'806.80	37'000	0	63'863.45	37'672.30
314.01 Unterhalt, Verbauungen	153.30		2'000		817.85	
318.01 Gefahrenkarten	1'859.65		0		40'762.85	
331.01 Abschreibungen Lawinenverbauungen	12'146.40		35'000		22'282.75	
461.01 Kantonsbeiträge		2'806.80		0		37'672.30
781 Tierkörperbeseitigung	1'485.15	0.00	1'300	0	1'304.85	0.00
318.01 Entsorgungsgebühren Tierkörpersammelstelle	385.05		1'000		137.15	
352.01 Beteiligung Tierkörpersammelstelle	1'100.10		300		1'167.70	
790 Raumplanung	7'712.70	0.00	27'500	0	9'990.95	0.00
318.01 Ortsplanung	0.00		20'000		1'489.60	
318.02 Synthese der Stellungnahmen von Baugesuchen	380.00		1'500		902.00	
331.01 Abschreibung Ortsplanung	7'332.70		6'000		7'599.35	

RECHNUNG 2019

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
792	Wohnbauhilfe	120'000.00	0.00	30'000	0	30'000.00	0.00
366.01	Beiträge an Wohneigentümer	90'000.00		0		0.00	
380.01	Äufnung Fonds Wohnbau	30'000.00		30'000		30'000.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	327'024.15	350'268.20	340'310	335'500	386'346.10	318'768.00
800	Landwirtschaft	10'657.10	435.00	15'660	0	11'178.25	445.00
301.01	Lohn Viehispektor	150.00		200		150.00	
301.02	Besoldung Ackerbauleiter	2'077.00		3'000		2'046.00	
303.01	Soziallasten	0.00		300		0.00	
318.02	Unterhalt Berieselungen	115.40		3'000		1'479.60	
318.04	Unterhalt Landwirtschaftsgebäude	1'151.40		3'000		1'117.80	
331.01	Abschreibungen	930.00		1'000		1'000.00	
365.01	Besamungsbeiträge	1'278.00		400		360.00	
390.01	Verrechnung Personal	4'955.30		4'760		5'024.85	
436.02	Verpachtung Gemeindeparzellen		435.00		0		445.00
810	Forstwirtschaft	37'601.95	0.00	37'700	11'000	38'095.40	15'546.00
314.01	Unterhalt Forstwege & -Strassen	198.80		5'000		0.00	
314.02	Schutzwaldpflege, Holzschläge, Durchforstungen	13'500.00		13'000		17'312.50	
331.01	Abschreibung Forststrassen	190.00		200		200.00	
364.01	Verwaltungsaufwand Forstrevier	14'086.60		12'500		12'936.00	
364.02	Arbeiten für die Gemeinde	8'819.95		5'000		5'571.00	
364.03	Forst-Normalbetrieb	806.60		2'000		2'075.90	
436.01	Holzverkäufe		0.00		1'000		546.00
462.01	Allgemeiner Ertrag		0.00		10'000		15'000.00
830	Tourismus	81'019.05	11'339.25	113'950	14'500	136'106.15	15'269.40
301.01	Löhne Betriebspersonal	21'104.00		17'000		21'922.40	
303.01	Sozialleistungen	742.75		800		903.00	
318.01	Projekte	0.00		3'000		0.00	
318.02	Inkasso Kurtaxen	886.00		500		2'154.00	
331.01	Abschreibungen	6'300.00		7'000		24'004.80	
364.01	Saas-Fee Saastal Tourismus / Marketing	20'463.00		42'000		42'017.25	
364.04	Tourismusförderungstaxe	12'940.90		14'000		15'600.20	
365.01	Uebrige touristische Beiträge	0.00		5'000		3'829.65	
365.03	Allalin News	0.00		6'800		6'831.55	
390.01	Verrechnung Personal	18'582.40		17'850		18'843.30	
436.01	Tourismusförderungstaxe		11'339.25		14'500		15'269.40
861	Elektrizität	197'746.05	338'493.95	173'000	310'000	200'966.30	287'507.60
310.03	Jahreskostenanteil KW Ackersand	179'604.30		170'000		187'456.45	
319.01	Mehrwertsteuer Strom	10'511.75		3'000		4'562.85	
331.01	Abschreibungen	7'630.00		0		8'947.00	
434.01	Durchleitungsabgaben EW		19'412.45		20'000		19'449.75
434.02	SDL-Erträge KW Ackersand		7'316.50		5'000		5'547.65
434.03	Entschädigungen für Zertifikate		0.00		0		9'230.55
435.02	Stromverkauf an EnAlpin		311'765.00		285'000		253'279.65

RECHNUNG 2019

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	FINANZEN - STEUERN	193'804.98	1'961'342.56	139'900	1'781'100	162'805.40	2'014'756.36
900	Steuern natürliche Personen	70'939.99	906'796.05	20'000	707'000	65'837.39	854'072.95
330.02	Steuerverluste	0.00		10'000		57'234.44	
340	Steuern überbaute Grundstücke Art. 188	10'908.80		10'000		8'602.95	
380.02	Aufwandüberschuss Abwasser Vorjahre	10'000.00		0		0.00	
380.03	Aufwandüberschuss Abfall Vorjahre	30'000.00		0		0.00	
390.03	Aufwandüberschuss Abwasser	5'447.00		0		0.00	
390.04	Aufwandüberschuss Abfall	14'584.19		0		0.00	
400.01	Einkommenssteuern		632'693.80		530'000		632'539.70
400.02	Vermögenssteuern		180'257.65		100'000		129'730.65
400.03	Kopfsteuern		5'331.30		5'000		5'205.60
400.04	Quellensteuern		17'217.40		11'000		25'915.45
400.05	Kapitalabfindungen & Liquidationsgewinn		19'667.05		12'000		13'365.10
400.06	Steuern überbaute, unüberbaute und minimale Grundsteuer		43'569.75		41'000		39'232.65
400.07	Steuern überbaute Grundstücke Art. 188		8'059.10		8'000		8'083.80
400.24	Vorbezugsraten 2017		0.00		0		0.00
400.25	Vorbezugsraten 2018		0.00		0		0.00
400.26	Vorbezugsraten 2019		0.00		0		0.00
901	Steuern juristische Personen	0.00	225'258.05	0	280'000	0.00	237'674.05
330.03	Durchlaufkonto Steuern	0.00		0		0.00	
401.01	Gewinnsteuern		45'461.70		100'000		21'975.00
401.02	Kapitalsteuern		46'274.20		50'000		63'225.45
401.03	Grundstücksteuern		133'522.15		130'000		152'473.60
909	Andere Steuern	25'400.00	2'565.00	25'000	2'600	20'236.00	2'855.00
319.01	Kantonssteuern Gemeinde	25'400.00		25'000		20'236.00	
403.03	Hundesteuern		2'565.00		2'600		2'855.00
920	Finanzausgleich	37'782.00	139'683.00	37'000	185'000	15'995.00	186'939.00
341.02	Äufnung interkommunalen Finanzausgleichfonds	37'782.00		37'000		15'995.00	
444.02	Lastenausgleichfonds		139'683.00		135'000		136'939.00
461.02	Beitrag Zuchwil		0.00		50'000		50'000.00
931	Gemeindeanteile an Steuern	0.00	-1'317.95	0	4'000	0.00	18'395.15
403.01	Grundstückgewinnsteuern		3'021.30		1'000		1'094.60
405.01	Erbschafts- und Schenkungssteuern		-4'339.25		3'000		17'300.55
932	Gemeindeanteile an Regalien und Patente	37'363.65	674'690.70	32'000	590'450	32'511.90	697'946.85
319.01	Äufnung Fonds für Gewässer u. Elementarschäden	32'461.60		27'000		28'024.40	
351.01	Anteil Landschaftsfranken der konzederierenden Gemeinden	4'902.05		5'000		4'487.50	
410.01	Wirtschaftspatente Konzessionen		0.00		250		250.00

RECHNUNG 2019

Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
410.02 Wasserzinse		633'600.00		550'000		656'172.00
410.03 Konzessionsenergie KWM		40'932.00		40'000		41'172.00
441.01 Anteile an Kantonseinnahmen		158.70		200		352.85
940 Kapitaldienst	22'329.34	13'667.71	25'900	12'050	28'247.51	16'873.36
321.01 Vergütungszinse natürliche Personen	2'895.85		4'000		2'824.30	
321.02 Vergütungszinse juristische Personen	0.00		3'000		3'380.50	
321.03 Verzugszinsen	0.00		0		20.10	
321.04 Kontokorrentzinsen	161.05		1'500		4'690.45	
321.05 Bank- & Postgebühren	1'586.97		1'400		1'699.41	
321.06 Verrechnungssteuer	0.47		1'000		947.75	
322.01 Darlehenszinsen	17'685.00		15'000		14'685.00	
421.00 Kontokorrentzinsen		4.90		50		16.66
421.01 Habenzins		7'459.00		7'000		11'927.70
422.01 Dividenden Wertschriften		6'203.81		5'000		4'929.00
990 Abschreibungen	-10.00	0.00	0	0	-22.40	0.00
319 Richtigstellung Differenzen & Abgrenzungen VJ	-10.00		0		-22.40	
998 Durchlaufkonti	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
399.11 Umbuchungen Gebühren	0.00		0		0.00	
399.20 Durchlaufkonto Löhne	0.00		0		0.00	
Total Aufwand	2'514'997.26		2'486'394		2'534'296.16	
Total Ertrag		2'775'601.73		2'543'230		2'838'041.35
Ertragsüberschuss	260'604.47		56'836		303'745.19	

RECHNUNG 2019

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	160'934.25	71'595.00	70'000	0	14'716.15	16'000.00
029	Bauverwaltung und Liegenschaften	160'934.25	71'595.00	70'000	0	14'716.15	16'000.00
501.05	Mehrzweckgebäude	160'934.25		70'000		14'716.15	
662.03	Baulandparzelle		1'050.00		0		16'000.00
662.04	Mehrzweckgebäude		70'545.00		0		0.00
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	0.00	1'708.45	0	0	0.00	-10'000.00
100	Grundbuch u. Kataster	0.00	1'708.45	0	0	0.00	-10'000.00
561.01	Amtliche Vermessung Los 2	0.00		0		0.00	
669.01	Rückerstattung Dritter LWN		0.00		0		-10'000.00
669.02	Grundstückbesitzer		1'708.45		0		0.00
2	UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG	0.00	0.00	0	0	9'450.25	0.00
210	Primarschule	0.00	0.00	0	0	9'450.25	0.00
506.01	Informatik	0.00		0		9'450.25	
3	KULTUR - FREIZEIT - KULTUS	0.00	0.00	0	0	66'367.35	54'903.00
340	Spiel- und Sportanlagen	0.00	0.00	0	0	66'170.90	54'903.00
501.02	Sicherheitsnetz / Eishockeybanden	0.00		0		66'020.10	
501.07	Bikewege	0.00		0		150.80	
669.02	Beiträge Dritter		0.00		0		54'903.00
345	Wanderweg & Loipen	0.00	0.00	0	0	196.45	0.00
500.02	Sanierung alter Talweg S-B - Bidermatten	0.00		0		196.45	
5	SOZIALE WOHLFAHRT	1'392.05	0.00	3'000	0	894.99	0.00
550	Behinderte	1'392.05	0.00	3'000	0	894.99	0.00
561.01	Einrichtungen Behinderte/soziale Investitionen	1'392.05		3'000		894.99	
6	VERKEHR	387'500.55	226'662.90	505'000	260'000	450'121.20	208'222.60
610	Kantonsstrassen	13'591.45	0.00	25'000	0	17'079.50	0.00
501.01	Beteiligung Strasseninvestitionen Kanton	13'591.45		25'000		17'079.50	
620	Gemeindestrassennetz	373'909.10	226'662.90	480'000	260'000	386'982.75	208'222.60
501.01	Strasse Bidermatten-Tamatten	172'786.65		0		83'361.20	
501.05	Gemeinde und Dorfstrassen	61'967.55		325'000		169'056.20	
501.08	Strasse Sengg-Wald	1'084.90		105'000		10'818.50	
501.13	Strasse Tewaldji	0.00		0		38'228.40	
501.14	Brücke Fellbach	0.00		0		5'654.50	

RECHNUNG 2019

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)		Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
501.50	Beleuchtung Dorfstrassen	138'070.00		50'000		79'863.95	
661.01	Bundes u.Kantonssubventionen		9'142.90		0		30'036.20
669.01	Gemeinde und Dorfstrassen		112'520.00		100'000		156'286.40
669.03	Beiträge Dritter		0.00		60'000		6'900.00
669.07	Dorfstrassenlampen		105'000.00		100'000		15'000.00
621	Parkhaus, Parkplätze und Parkanlagen	0.00	0.00	0	0	39'668.95	0.00
503.01	Beschilderung Parkordnung und Parkuhren	0.00		0		0.00	
503.02	Erstellung Parkplätze	0.00		0		39'668.95	
625	Werkhof	0.00	0.00	0	0	6'390.00	0.00
506.01	Fahrzeuge	0.00		0		6'390.00	
7	UMWELT - RAUMORDNUNG	320'125.81	28'751.55	321'500	145'000	1'034'194.20	944'094.70
700	Wasserversorgung	41'782.95	-570.90	25'000	0	11'655.40	0.00
501.06	Trinkwasser Dorf	0.00		0		5'655.40	
501.07	Leitungskataster Trink- & Abwasser	41'782.95		25'000		6'000.00	
669.05	Beitrag Dritter Bidermatten		-570.90		0		0.00
710	Abwasserentsorgung	15'022.75	1'899.00	23'000	15'000	2'310.00	723.00
501.02	Genereller Entwässerungsplan	15'022.75		23'000		2'310.00	
610.01	Anschlussgebühren		1'899.00		0		723.00
661.01	Kantonsbeiträge GEP		0.00		12'000		0.00
669.01	Anschlussgebühr		0.00		3'000		0.00
740	Friedhof	157'603.91	50'000.00	140'000	35'000	2'175.00	0.00
501.01	Sanierung Friedhof	157'603.91		140'000		2'175.00	
669.01	Friedhof		50'000.00		35'000		0.00
750	Gewässerverbauungen	200'013.65	0.00	3'500	0	24'635.55	27'211.30
501.15	Gefahrenkarten Hochwasser	0.00		0		18'635.55	
501.18	Massnahmenkonzept Fellbach / Teiffe Grabu	194'013.65		0		0.00	
561.01	Beteiligung Investitionen Rhonekorrektur	6'000.00		3'500		6'000.00	
660.12	Gefahrenkarte Hochwasser		0.00		0		27'211.30
669.08	Beitrag Dritter Schutzbach		0.00		0		0.00
760	Lawinerverbauungen/Steinschlagdämme	-100'830.15	-22'576.55	120'000	95'000	980'018.90	916'160.40
501.04	Steinschlag Meiggerli	35'818.85		0		30'243.95	
501.07	Lawinengefahrenkarte & Felssturzgefährdung "Schild"	-136'649.00		120'000		949'774.95	
661.06	Subventionen Felssturzgefährdung Schild		-92'098.70		0		763'369.80

RECHNUNG 2019

Investitionsrechnung (nach Dienstbereichen)	Rechnung 2019		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
661.07 Subventionen Steinschlag/Rutschungen Hollerbiel		0.00		0		1'170.60
662.04 Beitrag Meiggerli		69'522.15		0		0.00
662.07 Beiträge Dritter Felssturzgefährdung Schild		0.00		95'000		151'620.00
662.08 Beiträge Damm Siwine		0.00		0		0.00
790 Raumplanung	6'532.70	0.00	10'000	0	13'399.35	0.00
500.02 Orts-, Zonen- u. touristische Planung	6'532.70		10'000		13'399.35	
8 VOLKSWIRTSCHAFT	0.00	0.00	0	0	14'998.00	0.00
830 Tourismus	0.00	0.00	0	0	6'250.00	0.00
525.02 Aktienkapital STAG	0.00		0		6'250.00	
861 Elektrizität	0.00	0.00	0	0	8'748.00	0.00
501.01 Planung Kleinkraftwerk	0.00		0		0.00	
501.02 TWKW Gmeibrunnu	0.00		0		3'348.00	
524.01 Aktien EVWR	0.00		0		5'400.00	
Total Investitionsausgaben	869'952.66		899'500		1'590'742.14	
Total Investitionseinnahmen		328'717.90		405'000		1'213'220.30
Nettoinvestition		541'234.76		494'500		377'521.84

Laufende Rechnung

Ergebnis vor Abschreibungen			
Aufwand	- CHF	2'150'271.32	2'163'200.00
Ertrag	+ CHF	2'838'041.35	2'543'230.00
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	= CHF	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	= CHF	687'770.03	380'030.00
Ergebnis nach Abschreibungen			
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- CHF	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ CHF	687'770.03	380'030.00
Ordentliche Abschreibungen	- CHF	384'024.84	323'194.00
Zusätzliche Abschreibungen	- CHF	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	- CHF	-	-
Aufwandüberschuss	= CHF	-	-
Ertragsüberschuss	= CHF	303'745.19	56'836.00

Investitionsrechnung

Ausgaben	+ CHF	1'590'742.14	899'500.00
Einnahmen	- CHF	1'213'220.30	405'000.00
Nettoinvestitionen	= CHF	377'521.84	494'500.00
Nettoinvestitionen (negativ)	= CHF	-	-
			869'952.66
			328'717.90
			541'234.76
			-

Finanzierung

Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- CHF	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ CHF	687'770.03	380'030.00
Nettoinvestitionen	- CHF	377'521.84	494'500.00
Nettoinvestitionen (negativ)	+ CHF	-	-
Finanzierungsfehlbetrag	= CHF	-	114'470.00
Finanzierungsüberschuss	= CHF	310'248.19	-
			578'865.23
			541'234.76
			-
			37'630.47

Laufende Rechnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total des Aufwandes (inkl. Abschreibungen)	2'534'296.16		2'486'394.00		2'514'997.26	
Total des Ertrages		2'838'041.35		2'543'230.00		2'775'601.73
Ertragsüberschuss	303'745.19		56'836.00		260'604.47	
Aufwandüberschuss		-		-		-
Total	2'838'041.35	2'838'041.35	2'543'230.00	2'543'230.00	2'775'601.73	2'775'601.73

Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Total der Ausgaben	1'590'742.14		899'500.00		869'952.66	
Total der Einnahmen		1'213'220.30		405'000.00		328'717.90
Netto-Investitionen 3)		377'521.84		494'500.00		541'234.76
Total	1'590'742.14	1'590'742.14	899'500.00	899'500.00	869'952.66	869'952.66

Finanzierung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Übertrag der Netto-Investitionen	377'521.84		494'500.00		541'234.76	
Übertrag der ordentlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		384'024.84		323'194.00		318'260.76
Übertrag der zusätzlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		-		-		-
Übertrag der Abschreibungen des Bilanzfehlbetrages		-		-		-
Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung		303'745.19		56'836.00		260'604.47
Aufwandüberschuss der laufenden Rechnung	-		-		-	
Finanzierungsüberschuss	310'248.19				37'630.47	
Finanzierungsfehlbetrag		-		-		-
Total	687'770.03	687'770.03	494'500.00	494'500.00	578'865.23	578'865.23

Kapitalveränderung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Übertrag des Finanzierungsüberschusses		310'248.19		-		37'630.47
Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages	-		114'470.00		-	
Übertrag der Investitionsausgaben		1'590'742.14		899'500.00		869'952.66
Übertrag der Investitionseinnahmen	1'213'220.30		405'000.00		328'717.90	
Übertrag der Abschreibungen	384'024.84		323'194.00		318'260.76	
Zunahme des Nettovermögens	303'745.19		56'836.00		260'604.47	
Abnahme des Nettovermögens		-		-		-
Total	1'900'990.33	1'900'990.33	899'500.00	899'500.00	907'583.13	907'583.13

Überblick der Bilanz und der Finanzierung

Stand 31.12.2018

Stand 31.12.2019

Mittelherkunft

Mittelverwendung

	6'343'081.90	6'882'480.80	(Abnahme der Aktiven, Zunahme der Passiven)	(Zunahme der Aktiven, Abnahme der Passiven)
1 Aktiven				
Finanzvermögen	3'546'018.10	3'902'443.00		
10 Flüssige Mittel	1'328'253.86	1'538'762.25	-	210'508.39
11 Guthaben	565'538.90	502'227.30	63'311.60	-
12 Anlagen	168'800.00	168'800.00	-	-
13 Transitorische Aktiven	1'483'425.34	1'692'653.45	-	209'228.11
Verwaltungsvermögen	2'737'500.00	2'960'474.00		
14 Sachgüter	2'560'201.00	2'790'805.00		
15 Darlehen und dauernde Beteiligungen	177'299.00	169'669.00		
16 Investitionsbeiträge	-	-		
17 Übrige aktivierte Ausgaben	-	-		
Spezialfinanzierungen	59'563.80	19'563.80	40'000.00	-
18 Vorschüsse für Spezialfinanzierungen	59'563.80	19'563.80		
Fehlbetrag	-	-		
19 Bilanzfehlbetrag	-	-		
2 Passiven	6'343'081.90	6'882'480.80		
Verpflichtungen	3'494'951.91	3'735'379.14		
20 Laufende Verpflichtungen	1'128'647.51	1'647'904.54	519'257.03	-
21 Kurzfristige Schulden	-	-	-	-
22 Mittel- und langfristige Schulden	1'600'000.00	1'600'000.00	-	-
23 Verpflichtungen für Sonderrechnungen	-	-	-	-
24 Rückstellungen	35'203.80	35'203.80	-	-
25 Transitorische Passiven	731'100.60	452'270.80	-	278'829.80
Spezialfinanzierungen	271'447.35	309'814.55		
28 Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	271'447.35	309'814.55	38'367.20	-
Vermögen	2'576'682.64	2'837'287.11		
29 Eigenkapital	2'576'682.64	2'837'287.11		
Finanzierungsüberschuss der Verwaltungsrechnung				
Finanzierungsfehlbetrag der Verwaltungsrechnung				
	37'630.47			-
	698'566.30			698'566.30

	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	407'325.92	65'097.55	344'760.00	20'150.00	384'985.81	36'772.50
1 Öffentliche Sicherheit	87'114.40	19'702.85	91'800.00	19'000.00	104'287.12	15'219.80
2 Bildung	275'455.90	12'957.45	325'800.00	9'500.00	280'243.92	12'719.55
3 Kultur, Freizeit, Kultus	248'309.20	27'814.00	262'160.00	49'400.00	270'227.04	52'170.00
4 Gesundheit	35'734.50	-	34'800.00	1'000.00	35'292.38	611.80
5 Soziale Wohlfahrt	119'421.34	8'244.00	159'800.00	12'000.00	104'837.77	805.50
6 Verkehr	524'023.40	174'317.44	509'730.00	157'000.00	467'970.19	177'433.26
7 Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht	287'760.00	196'383.70	277'334.00	158'580.00	346'323.90	168'258.56
8 Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	386'346.10	318'768.00	340'310.00	335'500.00	327'024.15	350'268.20
9 Finanzen, Steuern	162'805.40	2'014'756.36	139'900.00	1'781'100.00	193'804.98	1'961'342.56
Total von Aufwand und Ertrag	2'534'296.16	2'838'041.35	2'486'394.00	2'543'230.00	2'514'997.26	2'775'601.73
Aufwandüberschuss		-		-		-
Ertragsüberschuss	303'745.19		56'836.00		260'604.47	

	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
30 Personalaufwand	405'503.25		340'600.00		375'223.20	
31 Sachaufwand	777'997.12		787'400.00		801'297.17	
32 Passivzinsen	28'247.51		25'900.00		22'329.34	
33 Abschreibungen	441'259.28		333'194.00		318'260.76	
34 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	25'886.45		48'300.00		49'963.80	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	114'043.45		139'250.00		133'968.07	
36 Eigene Beiträge	572'509.00		652'900.00		591'673.83	
37 Durchlaufende Beiträge	-		-		-	
38 Einlagen in Spezialfinanzierungen	43'228.35		39'850.00		78'367.20	
39 Interne Verrechnungen	125'621.75		119'000.00		143'913.89	
40 Steuern		1'112'997.15		993'600.00		1'133'301.15
41 Regalien und Konzessionen		697'594.00		590'250.00		674'532.00
42 Vermögenserträge		27'849.36		21'250.00		25'475.71
43 Entgelte		584'263.34		578'450.00		627'202.23
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		137'291.85		135'200.00		139'841.70
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen		8'105.50		11'200.00		8'233.50
46 Beiträge für eigene Rechnung		125'836.60		77'200.00		23'101.55
47 Durchlaufende Beiträge		-		-		-
48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		18'481.80		17'080.00		-
49 Interne Verrechnungen		125'621.75		119'000.00		143'913.89
Total von Aufwand und Ertrag	2'534'296.16	2'838'041.35	2'486'394.00	2'543'230.00	2'514'997.26	2'775'601.73

Aufwandüberschuss		-		-		-
Ertragsüberschuss	303'745.19		56'836.00		260'604.47	

Investitionsrechnung nach Funktionen

Rechnung 2018

Voranschlag 2019

Rechnung 2019

	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 Allgemeine Verwaltung	14'716.15	16'000.00	70'000.00	-	160'934.25	71'595.00
1 Öffentliche Sicherheit	-	-10'000.00	-	-	-	1'708.45
2 Bildung	9'450.25	-	-	-	-	-
3 Kultur, Freizeit, Kultus	66'367.35	54'903.00	-	-	-	-
4 Gesundheit	-	-	-	-	-	-
5 Soziale Wohlfahrt	894.99	-	3'000.00	-	1'392.05	-
6 Verkehr	450'121.20	208'222.60	505'000.00	260'000.00	387'500.55	226'662.90
7 Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser,kehricht	1'034'194.20	944'094.70	321'500.00	145'000.00	320'125.81	28'751.55
8 Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	14'998.00	-	-	-	-	-
9 Finanzen, Steuern	-	-	-	-	-	-
Total der Ausgaben und Einnahmen	1'590'742.14	1'213'220.30	899'500.00	405'000.00	869'952.66	328'717.90
Ausgabenüberschuss		377'521.84		494'500.00		541'234.76
Einnahmenüberschuss	-		-		-	

	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
50 Sachgüter	1'572'197.15		893'000.00		862'560.61	
52 Darlehen und Beteiligungen	11'650.00		-		-	
56 Eigene Beiträge	6'894.99		6'500.00		7'392.05	
57 Durchlaufende Beiträge	-		-		-	
58 Übrige zu aktivierende Ausgaben	-		-		-	
60 Abgang von Sachgütern		-		-		-
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte Dritter		723.00		-		1'899.00
62 Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen		-		-		-
63 Fakturierungen an Dritte		-		-		-
64 Rückzahlung von eigenen Beiträgen		-		-		-
66 Beiträge für eigene Rechnung		1'212'497.30		405'000.00		326'818.90
67 Durchlaufende Beiträge		-		-		-
Total der Ausgaben und Einnahmen	1'590'742.14	1'213'220.30	899'500.00	405'000.00	869'952.66	328'717.90
Ausgabenüberschuss		377'521.84		494'500.00		541'234.76
Einnahmenüberschuss	-		-		-	

Überblick der Finanzkennzahlen

1. Selbstfinanzierungsgrad (I1)	2018	2019	Durchschnitt
(Selbstfinanzierungsmarge in % der Nettoinvestitionen)	182.2%	107.0%	137.9%

Kennzahlen

$I1 \geq 100\%$	5 - sehr gut
$80\% \leq I1 < 100\%$	4 - gut
$60\% \leq I1 < 80\%$	3 - genügend (kurzfristig)
$0\% \leq I1 < 60\%$	2 - ungenügend
$I1 < 0\%$	1 - sehr schlecht

NB : Falls die Nettoinvestitionen negativ sind (Investitionseinnahmen grösser als die Investitionsausgaben) kommt der Kennzahl kein indikativer Wert zuteil und wird aus diesem Grunde nicht in der Berechnung des Durchschnitts berücksichtigt.

2. Selbstfinanzierungskapazität (I2)	2018	2019	Durchschnitt
(Selbstfinanzierung in Prozent des Finanzertrages)	25.5%	22.0%	23.8%

Kennzahlen

$I2 \geq 20\%$	5 - sehr gut
$15\% \leq I2 < 20\%$	4 - gut
$8\% \leq I2 < 15\%$	3 - genügend
$0\% \leq I2 < 8\%$	2 - ungenügend
$I2 < 0\%$	1 - sehr schlecht

3. Ordentlicher Abschreibungssatz (I3)	2018	2019	Durchschnitt
(Ordentl. Abschreibungen in % des abzuschreibenden VV)	12.5%	10.0%	11.2%

Kennzahlen

$I3 \geq 10\%$	5 - Genügende Abschr.
$8\% \leq I3 < 10\%$	4 - Mittelmässige Abschr. (kurzfristig)
$5\% \leq I3 < 8\%$	3 - Schwache Abschr.
$2\% \leq I3 < 5\%$	2 - Ungenügende Abschr.
$I3 < 2\%$	1 - Vollkommen ungenügende Abschr.

3.2 Gesamter Abschreibungssatz	2018	2019	Durchschnitt
(Abschr. + Saldo der LR in % des abzuschreibenden VV + Fehlbetrag)	22.9%	18.4%	20.6%

4. Nettoschuld pro Kopf (I4)	2018	2019	Durchschnitt
(Bruttoschuld minus realisierbares FV pro Einwohner)	-146	-481	-313

Kennzahlen

$I4 < 3'000$	5 - Kleine Verschuldung
$3'000 \leq I4 < 5'000$	4 - Angemessene Verschuldung
$5'000 \leq I4 < 7'000$	3 - Grosse Verschuldung
$7'000 \leq I4 < 9'000$	2 - Sehr grosse Verschuldung
$I4 \geq 9'000$	1 - Ausserordentl. grosse Verschuldung

5. Bruttoschuldenvolumenquote (I5)	2018	2019	Durchschnitt
(Bruttoschuld in % des Ertrages der Laufenden Rechnung)	129.7%	141.9%	135.8%

Kennzahlen

$I5 < 150\%$	5 - sehr gut
$150\% \leq I5 < 200\%$	4 - gut
$200\% \leq I5 < 250\%$	3 - genügend
$250\% \leq I5 < 300\%$	2 - ungenügend
$I5 \geq 300\%$	1 - schlecht

Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung 2019

An die Urversammlung der

Einwohnergemeinde Saas-Balen

Als Revisionsstelle gemäss Art. 83 bis 86 des Gemeindegesetzes des Kantons Wallis vom 5. Februar 2004 (nachfolgend GemG) und gemäss Art. 72 bis 75 der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 16. Juni 2004 (nachfolgend VFFG) haben wir auftragsgemäss die beiliegende Jahresrechnung der Einwohnergemeinde Saas-Balen, bestehend aus der Bilanz, der Verwaltungsrechnung (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) und dem Anhang für das am 31.12.2019 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Art. 74 ff. GemG sowie den Bestimmungen der VFFG verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des GemG und der VFFG und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 *Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung* vorgenommen. Nach diesem Prüfungshinweis haben wir die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am Bilanzstichtag abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Bestimmungen (GemG und VFFG) und den entsprechenden Reglementen.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit gemäss Art. 83 GemG sowie Art. 72 und 73 VFFG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

Im Rahmen unserer Prüfung halten wir ergänzend fest, dass

- die Bewertung der Beteiligungen und anderer Teile des Finanzvermögens angemessen ist;
- die Höhe der buchhalterischen Abschreibungen den Bestimmungen der VFFG entspricht;
- die Einwohnergemeinde Saas-Balen keine Verschuldung und sich im Vergleich zum Vorjahr positiv entwickelt hat.
- gemäss unserer Beurteilung die Einwohnergemeinde Saas-Balen in der Lage ist, ihren Verpflichtungen nachzukommen;
- die Schlussbesprechung mit dem Gemeinderat stattgefunden hat.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Visp im Juli 2020

TREUHAND VALESIA AG
Georg Anthamatten
lic. rer. pol. / eidg. dipl. Treuhandexperte
Zugelassener Revisionsexperte RAB

Jahresrechnung 2019

Bürgergemeinde Saas-Balen

Bürgergemeinde Saas-Balen

Einleitende Botschaft zur Jahresrechnung 2019

Die Ertragseinnahmen, welche sich vorwiegend aus Mieteinnahmen zusammensetzen, decken den Sachaufwand und erlauben der Bürgergemeinde die notwendigen Abschreibungen zu tätigen.

Die Erträge sind gegenüber dem Vorjahr leicht tiefer ausgefallen, liegen aber innerhalb dem Budget.

Die Liquidität hat im Berichtsjahr leicht abgenommen, ist aber nach wie vor ausreichend vorhanden.

Infolge eines Ertragsüberschusses verzeichnet die Rechnung eine leichte Zunahme des Eigenkapitals.

Saas-Balen, 22.07.2020

Konrad Burgener
Bürgerpräsident

**„Ich kenne keinen sicheren Weg zum Erfolg,
aber einen sicheren Weg zum Misserfolg:
es allen recht machen zu wollen.“**

Platon

Bericht des Burgerpräsidenten zur Jahresrechnung 2019

Werte Bürgerinnen und Bürger

Die Jahresrechnung 2019 der Bürgergemeinde Saas-Balen wurde fristgerecht erstellt und zur öffentlichen Einsichtnahme aufgelegt.

Die Bilanz schliesst summengleich mit CHF 634'416.91. Das Eigenkapital der Bürgergemeinde erhöhte sich um CHF 1'420.51 auf neu CHF 228'944.24. Das Verwaltungsvermögen wird jährlich mit 10% abgeschrieben.

Die laufende Rechnung schliesst mit einem Aufwand von CHF 23'254.98 und einem Ertrag von CHF 32'575.49. Daraus ergibt sich ein Selbstfinanzierungsbetrag von CHF 9'320.51. Nach Vornahme der Abschreibungen von CHF 7'900.00 resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 1'420.51.

Das Darlehen gegenüber der Einwohnergemeinde bleibt mit CHF 65'000.00 unverändert zum Vorjahr.

Der Abschreibungssatz beträgt im Berichtsjahr 10.30% und erfüllt somit die Vorschrift vom Kanton.

Meinen Mitgliedern im Burgerrat danke ich ganz herzlich für die konstruktive und angenehme Zusammenarbeit während des ganzen Jahres.

Konrad Burgener
Bürgerpräsident

Bilanz per 31.12.19

Konto	VERWALTUNGSRECHNUNG 2019 B I L A N Z PER 31.12.19	BILANZWERT PER 31.12.19		BILANZWERT PER 31.12.18	
		Aktiven	Passiven	Aktiven	Passiven
1	AKTIVEN	634'416.91		679'467.83	
10	FINANZVERMÖGEN	568'614.91		605'765.83	
100	FLÜSSIGE MITTEL	273'633.83		303'284.75	
1005	UBS Visp 294-383540.B1V	206'200.97		195'905.00	
1006	RB 100541.35 (Aufforstungsf.)	67'432.86		107'379.75	
101	GUTHABEN	0.00		0.00	
1150	Debitoren	0.00		0.00	
102	ANLAGEN	294'981.08		302'481.08	
1200	Rest. Mattmark	247'500.00		255'000.00	
1201	Eigenmittel Rest. Mattmark	47'481.08		47'481.08	
103	TRANSITORISCHE AKTIVEN	0.00		0.00	
1300	Transitorische Aktiven	0.00		0.00	
110	VERWALTUNGSVERMÖGEN	65'802.00		73'702.00	
1400	Hoferalpe	31'100.00		34'600.00	
1402	Alpstallung Distel	4'600.00		5'200.00	
1403	Wasserversorgung Stafelalpe	1.00		1.00	
1404	Eyenalpe	10'400.00		11'600.00	
1405	Mattmarkalpe	3'800.00		4'300.00	
1406	Alpe Älpi	800.00		900.00	
1407	Renovation altes Schulhaus	3'700.00		4'200.00	
1409	Trinkwasser, Hoferalpe	4'300.00		4'800.00	
1410	Renovation alte Hoferalphütte	1'800.00		2'100.00	
1411	Rundweg Mattmark	3'300.00		3'700.00	
1412	Stafelalpe	200.00		300.00	
1413	Parkplatz Saas Biedermatten	1.00		1.00	
1420	Wasserkraftanlage	1'800.00		2'000.00	
Konto	VERWALTUNGSRECHNUNG 2019 B I L A N Z PER 31.12.19	BILANZWERT PER 31.12.19		BILANZWERT PER 31.12.18	
		Aktiven	Passiven	Aktiven	Passiven
2	PASSIVEN		634'416.91		679'467.83
200	KURZFRISTIGE SCHULDEN		357.55		1'101.95
2000	Kreditoren		357.55		1'101.95
230	LANGFRISTIGE SCHULDEN		309'472.01		314'474.80
2200	Darlehen Gemeinde		65'000.00		65'000.00
2300	Darlehen Rest. Mattmark		44'472.01		41'974.80
2310	Hypothek Rest. Mattmark		200'000.00		207'500.00
	SPEZIALFINANZIERUNG		67'432.86		107'379.75
2100	Aufforstungsfonds		67'432.86		107'379.75
250	TRANSITORISCHE PASSIVEN		28'210.25		28'987.60
2500	Transitorische Passiven		28'210.25		28'987.60
210	KAPITAL		228'944.24		227'523.73
2100	Kapital		225'916.24		221'998.52
2101	Kapital Restaurant Mattmark		3'028.00		5'525.21

Laufende Rechnung (Arten)

Konto	VERWALTUNGSRECHNUNG 2019 LAUFENDE RECHNUNG	RECHNUNG 2018		BUDGET 2019		RECHNUNG 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	AUFWAND	32'309.68		30'100.00		31'154.98	
301	PERSONALAUFWAND	0.00		0.00		0.00	
3010	Löhne	0.00		0.00		0.00	
3011	Sozialleistungen	0.00		0.00		0.00	
3019	Beitrag an Zivilstandesbeamten	0.00		0.00		0.00	
310	SACHAUFWAND	15'611.39		22'600.00		15'754.98	
3100	Verwaltung	2'165.05		2'000.00		2'154.00	
3101	Steuern Gemeinde, Kanton, Bund	969.50		1'000.00		1'000.00	
3102	Zinsen, Spesen	4'153.68		4'300.00		4'029.53	
3103	Unterhalt Restaurant Mattmark	3'942.81		8'500.00		5'405.30	
3104	Unterhalt Bürgerhaus	1'285.55		300.00		1'069.65	
3105	Unterhalt Alpen, Wiesen	2'894.80		6'000.00		1'796.50	
3106	Beitrag Walliser Burgerschaften	200.00		500.00		300.00	
400	ABSCHREIBUNGEN	16'698.29		7'500.00		15'400.00	
Konto	VERWALTUNGSRECHNUNG 2019 LAUFENDE RECHNUNG	RECHNUNG 2018		BUDGET 2019		RECHNUNG 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	ERTRAG		37'825.08		33'000.00		32'575.49
315	VERMÖGENSERTRÄGE		37'825.08		33'000.00		32'575.49
3150	Zinserträge		0.00		0.00		0.00
3151	Miete + Park Restaurant Mattmark		15'257.33		16'000.00		14'295.79
3152	Miete Holzlagerplatz Forstrevier		4'500.00		4'500.00		4'500.00
3153	Miete Ferienhaus Hoferalpe		1'000.00		1'000.00		1'000.00
3154	Miete Hütte Grubenalp		1'400.00		1'100.00		1'400.00
3155	Alpbestossung		5'000.00		5'000.00		5'000.00
3156	Miete Hütte Stafelälpi		1'400.00		1'400.00		1'400.00
3174	Holzverkauf		9'267.75		4'000.00		4'979.70
317	ENTGELTE UND GEBÜHREN VON DRITTEN		0.00		0.00		0.00
3170	Beitrag Municipalgemeinde		0.00		0.00		0.00
	GEWINN/VERLUST	5'515.40		2'900.00		1'420.51	

Überblick der Verwaltungsrechnung

Rechnung
2018

Voranschlag
2019

Rechnung
2019

Laufende Rechnung

Ergebnis vor Abschreibungen				
Aufwand	- CHF	23'509.68	22'600.00	23'254.98
Ertrag	+ CHF	37'825.08	33'000.00	32'575.49
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	= CHF	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	= CHF	14'315.40	10'400.00	9'320.51
Ergebnis nach Abschreibungen				
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)				
Selbstfinanzierungsmarge	+ CHF	14'315.40	10'400.00	9'320.51
Ordentliche Abschreibungen	- CHF	8'800.00	7'500.00	7'900.00
Zusätzliche Abschreibungen	- CHF	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	- CHF	-	-	-
Aufwandüberschuss	= CHF	-	-	-
Ertragsüberschuss	= CHF	5'515.40	2'900.00	1'420.51

Investitionsrechnung

Ausgaben	+ CHF	-	-	-
Einnahmen	- CHF	-	-	-
Nettoinvestitionen	= CHF	-	-	-
Nettoinvestitionen (negativ)	= CHF	-	-	-

Finanzierung

Finanzierung				
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)				
Selbstfinanzierungsmarge	+ CHF	14'315.40	10'400.00	9'320.51
Nettoinvestitionen	- CHF	-	-	-
Nettoinvestitionen (negativ)	+ CHF	-	-	-
Finanzierungsfehlbetrag	= CHF	-	-	-
Finanzierungsüberschuss	= CHF	14'315.40	10'400.00	9'320.51

Laufende Rechnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total des Aufwandes (inkl. Abschreibungen)	32'309.68		30'100.00		31'154.98	
Total des Ertrages		37'825.08		33'000.00		32'575.49
Ertragsüberschuss	5'515.40		2'900.00		1'420.51	
Aufwandüberschuss		-		-		-
Total	37'825.08	37'825.08	33'000.00	33'000.00	32'575.49	32'575.49

Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Total der Ausgaben	-		-		-	
Total der Einnahmen		-		-		-
Netto-Investitionen 3)		-		-		-
Total	-	-	-	-	-	-

Finanzierung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Übertrag der Netto-Investitionen	-		-		-	
Übertrag der ordentlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		8'800.00		7'500.00		7'900.00
Übertrag der zusätzlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		-		-		-
Übertrag der Abschreibungen des Bilanzfehlbetrages		-		-		-
Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung		5'515.40		2'900.00		1'420.51
Aufwandüberschuss der laufenden Rechnung	-		-		-	
Finanzierungsüberschuss	14'315.40		10'400.00		9'320.51	
Finanzierungsfehlbetrag		-		-		-
Total	14'315.40	14'315.40	10'400.00	10'400.00	9'320.51	9'320.51

Kapitalveränderung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Übertrag des Finanzierungsüberschusses		14'315.40		10'400.00		9'320.51
Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages	-		-		-	
Übertrag der Investitionsausgaben		-		-		-
Übertrag der Investitions-einnahmen		-		-		-
Übertrag der Abschreibungen	8'800.00		7'500.00		7'900.00	
Zunahme des Nettovermögens	5'515.40		2'900.00		1'420.51	
Abnahme des Nettovermögens		-		-		-
Total	14'315.40	14'315.40	10'400.00	10'400.00	9'320.51	9'320.51

3) Bemerkung: falls negativ = Einnahmenüberschuss der Investitionsrechnung

Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung 2019

An die Burgerversammlung der

Bürgergemeinde Saas-Balen

Als Revisionsstelle gemäss Art. 83 bis 86 des Gemeindegesetzes des Kantons Wallis vom 5. Februar 2004 (nachfolgend GemG) und gemäss Art. 72 bis 75 der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 16. Juni 2004 (nachfolgend VFFG) haben wir auftragsgemäss die beiliegende Jahresrechnung der Bürgergemeinde Saas-Balen, bestehend aus der Bilanz, der Verwaltungsrechnung (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) und dem Anhang für das am 31.12.2019 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Burgerrates

Der Burgerrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Art. 74 ff. GemG sowie den Bestimmungen der VFFG verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Burgerrat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des GemG und der VFFG und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 *Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung* vorgenommen. Nach diesem Prüfungshinweis haben wir die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am Bilanzstichtag 31.12.2019 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Bestimmungen (GemG und VFFG) und den entsprechenden Reglementen.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit gemäss Art. 83 GemG sowie Art. 72 und 73 VFFG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

Im Rahmen unserer Prüfung halten wir ergänzend fest, dass

- die Bewertung der Beteiligungen und anderer Teile des Finanzvermögens angemessen ist;
- die Höhe der buchhalterischen Abschreibungen den Bestimmungen der VFFG entspricht;
- die Bürgergemeinde keine Verschuldung hat;
- gemäss unserer Beurteilung die Bürgergemeinde in der Lage ist, ihren Verpflichtungen nachzukommen;
- die Schlussbesprechung mit dem Burgerrat stattgefunden hat.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Visp, im Juli 2020

TREUHAND VALESIA AG

Georg Anthamatten
lic. rer. pol. / eidg. dipl. Treuhandexperte
Zugelassener Revisionsexperte RAB

